

BẢN TIN

HÀNG RÀO KỸ THUẬT TRONG **THƯƠNG MẠI**

Số 02 tháng 12/2025

www.tbt.gov.vn



Kết thúc “Tuần lễ Cải cách WTO” với các trao đổi mang tính xây dựng và tích cực giữa các nước Thành viên

MỤC LỤC

Vấn đề hôm nay

3

Kết thúc “Tuần lễ Cải cách WTO” với các trao đổi mang tính xây dựng và tích cực giữa các nước Thành viên



Hàng rào kỹ thuật trong thương mại

5

Danh mục thông báo TBT đã tiếp nhận từ 04/12/2025 - 08/12/2025

6

Tin cảnh báo TBT số 02 tháng 12/2025



Quan ngại thương mại

9

Quan ngại thương mại về dự thảo quy định thiết kế sinh thái của Liên minh châu Âu cho bộ nguồn, bộ sạc và cáp USB Type-C



Tranh chấp thương mại về TBT của WTO

13

Vụ kiện tranh chấp giữa Malaysia và EU về các biện pháp của Liên minh châu Âu (EU) và một số quốc gia thành viên đối với dầu cọ và nhiên liệu sinh học từ cây cọ dầu (DS600) (Phần 23)



Kết thúc “Tuần lễ Cải cách WTO” với các trao đổi mang tính xây dựng và tích cực giữa các nước Thành viên

Tại cuộc họp với các thành viên WTO vào ngày 8 tháng 12, Đại sứ Petter Ølberg của Na Uy, điều phối viên công tác cải cách WTO, đã chia sẻ đánh giá của mình về “Tuần lễ Cải cách WTO”, diễn ra từ ngày 02 đến ngày 05 tháng 12. Đại sứ cho biết, dù trước mắt vẫn còn rất nhiều việc cần tiếp tục triển khai nhưng ông tin tưởng đến thời điểm hiện tại toàn bộ nước Thành viên đã xây dựng được một nền tảng vững chắc.

Mục đích của Tuần lễ Cải cách là lựa chọn các yếu tố về cải cách WTO để trình cho các Bộ trưởng xem xét tại Hội nghị Bộ trưởng lần thứ 14 (MC14) dự kiến diễn ra vào tháng 3 năm 2026. Tại Tuần lễ này, ba chủ đề chính được tập trung thảo luận bao gồm: i) ra quyết định, ii) phát triển và đối xử đặc biệt và khác biệt, và iii) một sân chơi bình đẳng.

Các phiên thảo luận trong Tuần lễ Cải cách được tiến hành trên cơ sở kết quả của nhiều vòng tham vấn được thực hiện kể từ tháng 6 năm 2025 đến nay, đã xác định được những thách thức mà các nước Thành viên phải đối mặt trong ba lĩnh vực cùng các phương pháp tiếp cận đối với những vấn đề đó có thể trình cho các bộ trưởng xem xét tại MC14.

Các nước Thành viên được chia thành 4 nhóm để thảo luận, trong đó nhóm này có thể dự thính nhóm khác. Mặc dù có những quan điểm khác nhau về các vấn đề thực chất, nhưng các trao đổi giữa các nước Thành viên đều mang tính xây dựng và tích cực. Các nước Thành viên đã cùng nhau đánh giá những nội dung đã phát huy hiệu quả và những nội dung chưa đạt kết quả, xác định các lĩnh vực trọng tâm cụ thể, xác định các thách thức cụ thể và xem xét các cách tiếp cận khả thi để giải quyết chúng.

Về vấn đề thứ nhất là ra quyết định, Đại sứ Petter khẳng định không có nước Thành viên nào bày tỏ sự nghi ngờ đối với thông lệ ra quyết định bằng đồng thuận. Tuy nhiên, họ thể hiện sự quan ngại trước những thách thức mà các nước Thành viên phải đối mặt trong việc đưa ra quyết định. Những lo ngại này bao gồm khó khăn trong việc tham gia hiệu quả

vào các quy trình và sự do dự trong việc tham gia đồng thuận, cho đến tình trạng bế tắc dường như kéo dài trong các cuộc đàm phán, kết quả hạn chế, việc không đảm bảo được nghĩa vụ thành viên và những thách thức trong việc thực thi xuất phát từ tình hình giải quyết tranh chấp của WTO.

Về vấn đề thứ hai là đối xử đặc biệt và khác biệt, Đại sứ cho biết các thành viên WTO nhấn mạnh rằng phát triển không chỉ dựa trên các quy định về đối xử đặc biệt và khác biệt. Mặc dù không có nước Thành viên nào phản đối các điều khoản về đối xử đặc biệt và khác biệt của WTO nhưng họ có những quan điểm khác nhau về những thách thức được rút ra từ các cuộc tham vấn cho đến nay và các cách tiếp cận dự kiến trình lên các bộ trưởng tại MC14.

Về vấn đề sân chơi bình đẳng, Đại sứ cũng ghi nhận đã có những tiến triển mới trong việc xác định những vấn đề cần tập trung trong các phiên thảo luận về sân chơi bình đẳng. Một vài nước Thành viên cũng thể hiện sự do dự, tuy nhiên đa số nước Thành viên sẵn sàng tham gia vào các vấn đề sân chơi bình đẳng.

Tuy nhiên, tại Tuần lễ Cải cách này, các thành viên WTO cũng nhận thấy nếu chỉ tập trung vào ba vấn đề ra quyết định, phát triển, đối xử đặc biệt và khác biệt và sân chơi bình đẳng thì vẫn chưa đủ để giải quyết các thách thức cấu trúc hiện tại của WTO. Các nước Thành viên cũng nhấn mạnh tầm quan trọng của một phiên thảo luận rộng hơn về những gì họ đang mong đợi và cần từ tổ chức này. Theo đó, Đại sứ cho biết sẽ xây dựng một báo cáo nhằm ghi lại các vấn đề và quan điểm chính được tất cả các thành viên nêu ra. Báo cáo này sẽ đóng vai trò hỗ trợ khi các nước Thành viên nhóm họp lại vào tháng 1 năm 2026 nhằm đạt được những hướng dẫn rõ ràng từ các bộ trưởng về vấn đề cải cách sau khi MC14 diễn ra. Theo kế hoạch, báo cáo sẽ được gửi tới các nước Thành viên trước cuộc họp tiếp theo của Hội đồng chung vào ngày 16-17 tháng 12 để các nước Thành viên và các quan chức cấp cao có đủ thời gian nghiên cứu, xem xét trước cuộc họp.

DANH MỤC CÁC THÔNG BÁO NHẬN ĐƯỢC
TỪ 04/12/2025 - 08/12/2025

Nước thông báo	Số lượng TB	Vấn đề thông báo
Burundi	34	Da giày, Gỗ, Sữa, Dầu thực vật, VLXD, Dây kẽm.
Chile	11	Sữa, Xi măng.
Colombia	1	Phương tiện giao thông.
Dominica	1	Mỹ phẩm.
Hoa Kỳ	12	Thiết bị gia dụng, Điện tử - Viễn thông, Thiết bị y tế, Hoá chất, Dệt may.
Kenya	34	Da giày, Gỗ, Sữa, Dầu thực vật, VLXD, Dây kẽm.
Liên minh Châu Âu	2	VLXD, Dược phẩm.
LB Nga	1	Nước đóng chai.
Panama	1	Thiết bị y tế.
Paraguay	1	Năng lượng hạt nhân.
Peru	1	Dược phẩm.
Rwanda	34	Da giày, Gỗ, Sữa, Dầu thực vật, VLXD, Dây kẽm.
Tanzania	36	Da giày, Gỗ, Sữa, Dầu thực vật, VLXD, Dây kẽm. Nông sản.
Uganda	34	Da giày, Gỗ, Sữa, Dầu thực vật, VLXD, Dây kẽm.
Việt Nam	4	Sữa, Đồ uống có cồn, Động cơ và pin xe điện.
Vương quốc Anh	1	Thiết bị sưởi.
Tổng số Thông báo	208	

TIN CẢNH BÁO 04/12/2025 – 08/12/2025

Dự thảo Quy định về thiết bị tiết kiệm năng lượng (ESA) của Vương quốc Anh



Ngày 04/12/2025, Vương quốc Anh thông báo cho các nước Thành viên WTO về dự thảo Quy định về thiết bị tiết kiệm năng lượng (ESA) năm 2026 nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho việc áp dụng tiêu chí linh hoạt theo yêu cầu của người tiêu dùng dẫn dắt trong thị trường năng lượng của Vương quốc Anh.

Dự thảo quy định này đưa ra yêu cầu bắt buộc về thiết bị sưởi điện thông minh, bãi bỏ quy định về xe điện (Điểm sạc thông minh) năm 2021, áp đặt các yêu cầu tối thiểu về chức năng, an ninh mạng và ổn định lưới điện đối với các thiết bị năng lượng thông minh thuộc phạm vi áp dụng (điểm sạc thông minh cho xe điện, thiết bị sưởi điện và hệ thống lưu trữ năng lượng pin thông minh).

Dự thảo dự kiến được ban hành trong Quý II năm 2026 và có hiệu lực từ ngày 01/01/2028. Các nước Thành viên WTO có thời hạn đến ngày 02/02/2026 để tham gia đóng góp ý kiến.

Thông tin chi tiết của dự thảo xem tại:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/GBR/25_08461_00_e.pdf

Mã thông báo G/TBT/N/GRB/111.

Dự thảo Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với Đồ uống có cồn của Việt Nam



Ngày 04/12/2025, Việt Nam thông báo cho các nước Thành viên WTO về Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với Đồ uống có cồn do Bộ Công thương chủ trì.

Dự thảo quy chuẩn kỹ thuật quốc gia này quy định mức tối đa các chỉ tiêu an toàn thực phẩm và yêu cầu quản lý đối với cồn thực phẩm dùng để sản xuất đồ uống có cồn và các sản phẩm đồ uống có

cồn. Dự thảo quy chuẩn kỹ thuật quốc gia này áp dụng cho các tổ chức, cá nhân tham gia sản xuất, kinh doanh, nhập khẩu các sản phẩm đồ uống có cồn tại Việt Nam cũng như các tổ chức, cá nhân có liên quan khác.

Dự thảo dự kiến được ban hành ngày 04/01/2026 và có hiệu lực từ 01/7/2026. Các nước Thành viên WTO có thời hạn đến ngày 03/01/2026 để tham gia đóng góp ý kiến.

Thông tin chi tiết của dự thảo xem tại:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/VNM/25_08460_00_x.pdf

Mã thông báo G/TBT/N/VNM/386.

Dự thảo Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ắc quy xe điện của Việt Nam



Ngày 04/12/2025, Việt Nam thông báo cho các nước Thành viên WTO về dự thảo Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về ắc quy sử dụng cho xe mô tô điện, xe gắn máy điện do Bộ Xây dựng chủ trì.

Quy chuẩn này quy định về yêu cầu kỹ thuật trong kiểm tra, thử nghiệm, chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường trong sản xuất lắp ráp và nhập khẩu đối với ắc quy mới, sử dụng cho xe mô tô điện, xe gắn máy điện.

Quy chuẩn này áp dụng đối với: các cơ sở sản xuất, lắp ráp trong nước, tổ chức, cá nhân nhập khẩu ắc quy; các tổ chức, cá nhân liên quan đến quản lý, kiểm tra, thử nghiệm, chứng nhận chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường đối với ắc quy.

Dự thảo dự kiến được ban hành ngày 01/03/2026 và sẽ có hiệu lực từ ngày 01/9/2026. Các nước Thành viên WTO có thời hạn đến ngày 02/02/2026 để tham gia đóng góp ý kiến.

Thông tin chi tiết của dự thảo xem tại:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/VNM/25_08457_00_x.pdf

Mã thông báo G/TBT/N/VNM/383.

Dự thảo Quyết định về chất hoạt tính hiện có để sử dụng trong các sản phẩm diệt khuẩn loại 6 của Liên minh Châu Âu



Ngày 8/12/2025, Liên minh Châu Âu thông báo cho các nước Thành viên WTO về Dự thảo Quyết định thực thi của Ủy ban không phê duyệt formaldehyde được giải phóng từ sản phẩm phản ứng của paraformaldehyde và 2-hydroxypropylamine (tỷ lệ 1:1) là chất hoạt tính hiện có để sử dụng trong các sản phẩm diệt khuẩn loại 6 theo Quy định (EU) số 528/2012 của Nghị viện

và Hội đồng Châu Âu.

Dự thảo Quyết định thực thi của Ủy ban này không chấp thuận formaldehyde được giải phóng từ các sản phẩm phản ứng của paraformaldehyde và 2-hydroxypropylamine (tỷ lệ 1:1) là chất hoạt tính hiện có để sử dụng trong các sản phẩm diệt khuẩn loại 6. Chất này đáp ứng các tiêu chí loại trừ được quy định tại Điều 5(1) của Quy định (EU) số 528/2012 và không đáp ứng bất kỳ điều kiện nào để được miễn trừ tại Điều 5(2) của Quy định nêu trên. Các điều kiện phê duyệt được quy định tại Điều 4(1) của Quy định (EU) số 528/2012 cũng không được đáp ứng.

Dự thảo dự kiến được ban hành trong Quý II năm 2026 và có hiệu lực từ ngày 01/01/2027. Các nước Thành viên WTO có thời hạn đến ngày 06/02/2025 để tham gia đóng góp ý kiến.

Thông tin chi tiết của dự thảo xem tại:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_08713_00_e.pdf

Mã thông báo G/TBT/N/EEC/414.

Quan ngại thương mại về dự thảo quy định thiết kế sinh thái của Liên minh châu Âu cho bộ nguồn, bộ sạc và cáp USB Type-C

1. Bối cảnh ban hành biện pháp

Ngày 19 tháng 11 năm 2024, Liên minh châu Âu (EU) đã thông báo tới WTO dự thảo quy định mới có mã số G/TBT/N/EU/1095 (ID 849) về thiết kế sinh thái cho các bộ nguồn ngoài (External Power Supplies – EPS), bao gồm:

- Bộ nguồn dùng cho thiết bị điện tử tiêu dùng;
- Bộ sạc không dây và để sạc;
- Bộ sạc pin di động (;
- Cáp sạc USB Type-C.

Dự thảo này được ban hành theo Chỉ thị 2009/125/EC về thiết kế sinh thái của Nghị viện và Hội đồng châu Âu, và bãi bỏ Quy định (EC) 2019/1782 hiện hành. Mục tiêu chính của EU là tăng hiệu suất năng lượng, giảm lãng phí tài nguyên và đảm bảo tính tương thích của thiết bị sạc trong bối cảnh triển khai sáng kiến “common charger” (bộ sạc chung) cho toàn thị trường EU.

Theo lộ trình, quy định này đã được các quốc gia thành viên EU bỏ phiếu thông qua ngày 13/2/2025 và dự kiến được chính thức ban hành trong nửa cuối năm 2025.

2. Quan ngại thương mại do Hàn Quốc nêu tại Ủy ban TBT của WTO

Đại diện Hàn Quốc, quốc gia có nhiều doanh nghiệp sản xuất điện tử và màn hình lớn (LG, Samsung, v.v.), đã đưa ra quan ngại kỹ thuật chính thức (STC) tại phiên họp của Ủy ban TBT WTO liên quan đến hai vấn đề lớn:

(1) Về yêu cầu tương thích bộ sạc USB Type-C đối với màn hình (

Hàn Quốc bày tỏ lo ngại về tính khả thi kỹ thuật của yêu cầu trong dự thảo, quy định rằng tất cả các bộ nguồn ngoài (EPS) phải tương thích với chuẩn USB-Power Delivery (USB-PD). Theo các doanh nghiệp Hàn Quốc:

- Màn hình máy tính có đặc tính công suất đỉnh cao và chịu tác động tĩnh điện (ESD) mạnh do có nhiều cổng kết nối.
- Chuẩn USB-PD có khả năng chịu ESD thấp, buộc nhà sản xuất phải bổ sung mạch bảo vệ chống tĩnh điện, dẫn đến thiết kế lại bo mạch, tăng linh kiện và chi phí sản xuất.

Quá trình này làm tăng tiêu thụ tài nguyên (ngược lại với mục tiêu môi trường của quy định) và ảnh hưởng đến hiệu suất năng lượng tổng thể.

Dù Phụ lục I, khoản 3(c) của dự thảo có quy định miễn trừ cho sản phẩm có công suất đỉnh hoặc yêu cầu ESD cao, nhưng Hàn Quốc quan ngại rằng “màn hình” không được liệt kê rõ trong danh mục miễn trừ, gây rủi ro diễn giải khác nhau giữa các quốc gia thành viên. Do đó, Hàn Quốc đề nghị EU bổ sung “monitor” là đối tượng được miễn trừ rõ ràng khỏi yêu cầu tương thích USB-PD.

(2) Về tiêu chuẩn hiệu suất năng lượng ở tải thấp (low-load efficiency)

Theo dự thảo, bộ nguồn phải duy trì hiệu suất cao ở mức tải 10%, áp dụng chung cho mọi thiết bị. Hàn Quốc chỉ ra rằng:

- Đối với thiết bị có pin (như điện thoại, laptop), việc hoạt động ở mức tải thấp là phổ biến.
- Tuy nhiên, đối với thiết bị không có pin (như màn hình), thiết bị thường vận hành ở mức tải trung bình 50–70%, và việc tối ưu hóa hiệu suất ở mức 10% sẽ làm giảm hiệu suất ở dải tải trung bình, tăng sinh nhiệt, và gây hại cho độ bền linh kiện.

Hàn Quốc do đó đề nghị EU loại trừ hoặc nới lỏng yêu cầu 10% load efficiency đối với sản phẩm không dùng pin, đồng thời cho phép thiết kế bộ nguồn tối ưu hóa cho dải tải trung bình.

3. Phản hồi của Liên minh châu Âu

Đại diện EU cảm ơn Hàn Quốc về các bình luận kỹ thuật và cho biết các đề xuất của phía Hàn Quốc đã được xem xét trong quá trình rà soát tác động (impact assessment) và thảo luận song phương.

Các điểm phản hồi chính bao gồm:

- Về yêu cầu USB-PD và khả năng miễn trừ:

EU khẳng định đã phân tích kỹ tài liệu kỹ thuật và sơ đồ mạch mẫu, và kết luận rằng việc tích hợp USB-PD vào màn hình là khả thi về mặt kỹ thuật.

Các thiết bị có công suất đến 100W đều có thể đáp ứng yêu cầu, nếu được trang bị mạch bảo vệ ESD phù hợp.

EU công nhận chi phí bổ sung cho USB-PD nhưng cho rằng chi phí này đã được tính đến trong đánh giá tác động và được bù đắp bằng lợi ích xã hội – môi trường.

- Về yêu cầu hiệu suất ở tải 10%:

EU nhấn mạnh rằng “bộ sạc chung” là thiết bị phổ dụng (universal charger), không phân biệt loại sản phẩm kết nối.

Vì vậy, các tiêu chuẩn hiệu suất năng lượng phải được áp dụng thống nhất, nhằm đảm bảo tính tương thích và hiệu quả môi trường ở quy mô toàn EU.

- Về tiến độ:

Quy định đã được bỏ phiếu thông qua bởi các quốc gia thành viên ngày 13/2/2025;

Dự kiến được Ủy ban châu Âu thông qua chính thức trong nửa cuối năm 2025.

EU khẳng định rằng biện pháp này hoàn toàn phù hợp với Hiệp định TBT, hướng tới hài hòa hóa tiêu chuẩn kỹ thuật và giảm rác thải điện tử toàn cầu.

4. Đánh giá và tác động đối với doanh nghiệp xuất khẩu Việt Nam

(1) Xu hướng quản lý “thiết kế sinh thái toàn diện”

Quy định này là một phần của chuỗi biện pháp xanh hóa sản phẩm điện tử mà EU đang triển khai, bao gồm:

Quy định Ecodesign for Sustainable Products Regulation (ESPR – 2024/1781);

Quy định về battery circularity (2023/1542);

Và nay là quy định cụ thể cho bộ sạc, cáp, và thiết bị điện tử ngoại vi.

Điều này cho thấy EU đang tiến tới “chuẩn hóa thiết kế xanh” trên toàn vòng đời sản phẩm điện tử, từ bộ sạc, pin đến bao bì và vật liệu.

(2) Ảnh hưởng đến doanh nghiệp Việt Nam

Đối với doanh nghiệp xuất khẩu linh kiện điện tử, thiết bị tiêu dùng, bộ sạc hoặc cáp USB sang thị trường EU, biện pháp này sẽ:

- Tăng yêu cầu kỹ thuật về khả năng tương thích USB-C và hiệu suất năng lượng, buộc doanh nghiệp phải nâng cấp thiết kế mạch điện và tiêu chuẩn vật liệu;
- Tăng chi phí thử nghiệm và chứng nhận hợp chuẩn (CE, EMC, RoHS);
- Gây tác động lan tỏa đến nhà sản xuất phụ trợ, ví dụ: dây dẫn, vỏ nhựa, IC điều khiển nguồn...

Tuy nhiên, nếu doanh nghiệp Việt Nam đáp ứng sớm các tiêu chuẩn USB-PD và hiệu suất năng lượng của EU, đây cũng là cơ hội để nâng cao vị thế trong chuỗi cung ứng điện tử toàn cầu, đặc biệt khi các nhà nhập khẩu EU đang tìm kiếm nhà cung cấp tuân thủ tiêu chuẩn xanh.

(3) Gợi ý hành động

Doanh nghiệp xuất khẩu nên kiểm tra thiết kế sản phẩm, khả năng tương thích USB-C, USB-PD, và chuẩn bị hồ sơ đánh giá năng lượng theo hướng dẫn của Ủy ban châu Âu về ecodesign.

Khuyến khích hợp tác với các phòng thử nghiệm được công nhận (accredited labs) trong khu vực để đảm bảo kết quả thử nghiệm được EU chấp nhận.

Dự thảo Quy định thiết kế sinh thái mới của EU cho bộ sạc, cáp và nguồn điện ngoài là một bước tiến trong chính sách xanh hóa sản phẩm điện tử, hướng tới tăng tính tương thích, giảm rác thải và tiết kiệm năng lượng. Tuy nhiên, các quan ngại từ Hàn Quốc cho thấy thách thức kỹ thuật đối với thiết bị chuyên dụng như màn hình, cũng như rủi ro gia tăng chi phí tuân thủ cho doanh nghiệp ở các nước xuất khẩu.

Đối với Việt Nam, biện pháp này phản ánh xu hướng siết chặt tiêu chuẩn môi trường và thiết kế bền vững của EU, đòi hỏi sự chủ động về công nghệ, tiêu chuẩn và hợp tác quốc tế để đảm bảo khả năng cạnh tranh trong thị trường điện tử toàn cầu.

Vụ kiện tranh chấp giữa Malaysia và EU về các biện pháp của Liên minh Châu Âu (EU) và một số quốc gia thành viên đối với dầu cọ và nhiên liệu sinh học từ cây cọ dầu (DS600) (Phần 23)

Trong bối cảnh các phát hiện của Ban Hội thẩm về "Sự đóng góp vào mục tiêu", Malaysia yêu cầu Ban Hội thẩm làm rõ cách mà Ban đi đến kết luận, tại đoạn 7.348, rằng "các biện pháp này có khả năng tạo ra sự đóng góp đáng kể vào mục tiêu hạn chế phát thải GHG liên quan đến ILUC gắn liền với nhiên liệu sinh học từ cây trồng". Malaysia trình bày các lập luận và nhận định sau (mà sau đó họ nhắc lại trong bối cảnh đoạn 7.1080, trong đó Ban Hội thẩm nhắc lại các kết luận này nhằm phục vụ cho phân tích theo Điều XX):

Malaysia đặc biệt phản đối việc chỉ có tuyên bố rằng "Các biện pháp này, theo thiết kế, có tác động hạn chế đối với nhu cầu và mức tiêu thụ nhiên liệu sinh học từ cây trồng trong EU và đến năm 2030 sẽ loại bỏ nhu cầu và mức tiêu thụ trong EU do RED II gây ra đối với các nhiên liệu sinh học từ cây trồng bị coi là có rủi ro ILUC cao", vốn dường như là cơ sở duy nhất của Ban Hội thẩm để đi đến kết luận rằng "các biện pháp này có khả năng tạo ra sự đóng góp đáng kể vào mục tiêu hạn chế phát thải GHG liên quan đến ILUC từ nhiên liệu sinh học có nguồn gốc từ cây trồng".

Malaysia cho rằng các biện pháp không hề có "tác động hạn chế đối với nhu cầu và mức tiêu thụ trong EU đối với tất cả nhiên liệu sinh học từ cây trồng và đến năm 2030 loại bỏ nhu cầu và mức tiêu thụ trong EU do RED II gây ra đối với các nhiên liệu sinh học từ cây trồng bị coi là có rủi ro ILUC cao". Trên thực tế, như đã nêu ở trên, các biện pháp tại vấn đề, theo cách thức hiện nay và khi áp dụng thực tế, sẽ chỉ hạn chế nhu cầu của EU đối với nhiên liệu sinh học từ cây cọ dầu. Thực tế, các biện pháp sẽ không loại bỏ nhu cầu và mức tiêu thụ trong EU đối với nhiên liệu sinh học từ cây trồng có rủi ro ILUC cao, mà ít nhất ban đầu và có thể chỉ tạm thời, làm gia tăng việc trồng một số loại cây có dầu khác ngoài dầu

cọ, với tác động nghịch lý rằng trước tiên sẽ cần phải mở rộng đáng kể diện tích đất có trữ lượng carbon cao, cho đến khi, sau một đợt rà soát bất ngờ, EU có thể cập nhật Quy định Ủy quyền của mình và có thể coi các loại cây có dầu khác cũng có rủi ro ILUC cao. Một rủi ro ILUC mà, trở trêu thay, chính các biện pháp của EU sẽ tạo ra.

Hơn nữa, có thể dự kiến rằng, xét đến hiệu suất năng suất của dầu cọ so với các loại cây có dầu khác, thì về mặt so sánh, sẽ cần nhiều đất hơn để trồng nhằm bù đắp sự thiếu vắng của nhiên liệu sinh học từ cây dầu cọ trên thị trường, từ đó phá hỏng chính mục đích của các biện pháp của EU. Đáng tiếc thay, dường như điều này chỉ được nhận ra và có thể được đo lường sau này, nhưng, dường như EU và đa số trong Ban Hội thẩm đã bỏ qua thực tế này và ưa chuộng cách tiếp cận mang tính pháp lý thuần túy hơn là một cách tiếp cận thực sự quan tâm đến môi trường và giảm thiểu biến đổi khí hậu.

Malaysia kiên quyết không đồng ý với kết luận của Ban Hội thẩm rằng "các biện pháp này có khả năng tạo ra sự đóng góp đáng kể vào mục tiêu hạn chế phát thải GHG liên quan đến ILUC từ nhiên liệu sinh học từ cây trồng" và tin rằng sự hiểu sai này về động thái thị trường, về các biện pháp của EU đang bị tranh chấp, và về những tác động trong tương lai của các biện pháp này, đã dẫn Ban Hội thẩm đến những giả định và kết luận sai lầm.

Malaysia trân trọng yêu cầu Ban Hội thẩm xem xét lại lập trường của mình về vấn đề quan trọng này.

Liên minh Châu Âu lưu ý rằng Malaysia đang mời Ban Hội thẩm xem xét lại các phát hiện của mình về bản chất và cách thức vận hành của cơ chế nhiên liệu sinh học của EU. Các bình luận của Malaysia cho thấy rằng, bất chấp việc đã có những đệ trình rất đầy đủ về các vấn đề này, họ vẫn không nắm bắt được cách mà giới hạn tối đa 7% và cơ chế loại bỏ dần nhiên liệu sinh học có rủi ro ILUC cao được thiết kế chính xác để khuyến khích các quốc gia thành viên điều chỉnh cơ cấu năng lượng của mình và do đó, tránh kích thích thêm nhu cầu tiêu thụ nhiên liệu sinh học truyền thống, bao gồm cả dầu cọ. Liên minh Châu Âu không đồng ý rằng Ban Hội thẩm nên xem xét lại các phát hiện của mình về điểm trọng yếu này và dẫn chiếu đến tất cả các đệ trình trước đó về vấn đề này.

Malaysia nhấn mạnh rằng "những rủi ro mà việc không đạt được mục tiêu sẽ tạo ra" và "sự đóng góp vào mục tiêu" đều là những yếu tố của phép thử cân nhắc và cân bằng, và phải được xem xét cùng nhau, trong mối quan hệ với nhau. Malaysia cho rằng, xét đến phép thử cân bằng này, Ban Hội thẩm không thể đi đến kết luận về một yếu tố rồi sau đó lại xem xét yếu tố kia dưới ánh sáng của kết luận đã đạt được về yếu tố đầu tiên.

Liên minh Châu Âu không đồng ý rằng Ban Hội thẩm đã mắc lỗi trong cách tiếp cận phân tích của mình (và dẫn chiếu đến bản đệ trình bằng văn bản đầu tiên của mình, mục 7.3.1.2, mục 7.3.2, các đoạn 810-812, và mục 7.3.4.2).

Ban Hội thẩm không đồng ý với bình luận của Malaysia, vốn dường như tương đương với việc cho rằng Ban Hội thẩm không thể đưa ra bất kỳ kết luận riêng lẻ nào về bất kỳ yếu tố riêng lẻ nào của phép thử cân nhắc và cân bằng theo Điều 2.2. Ban Hội thẩm không thấy có lý do gì để cho rằng việc xác định những rủi ro mà việc không đạt được mục tiêu sẽ tạo ra lại phụ thuộc vào cách những rủi ro đó, một khi đã được xác định, được cân nhắc so với sự đóng góp của biện pháp đối với mục tiêu của nó. Hơn nữa, việc các ban hội thẩm và Cơ quan Phúc thẩm nỗ lực đảm bảo sự rõ ràng trong phân tích bằng cách nêu các kết luận về những yếu tố riêng lẻ trong phép thử cân nhắc và cân bằng là thực tiễn bình thường.